

208632

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7156208 / 19.06.2018  
Purch. ord. no.: 5500041211  
Purch. ord. Date: 19.04.2018  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30021344 / 27.04.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

## Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 1.059,700 KG Net weight 794,900 KG

| Item   | Material Description                                                                   | Quantity | Weight     |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510311470<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510311470Position1 | 100 PC   | 794,900 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 4 PC     | 58 KG      |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 24 PC    | 206 KG     |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180189155  
5008269482  
180189616

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 100  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 4  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 21.06.18  
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour commettant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
rose = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per mittente  
rosa = Esemplare per destinataria  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
nivid = Exemplar for ordergiver  
blaa = Exemplar for afzender  
blaa = Exemplar for modtager  
grön = Exemplar for befördrer

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>AG MAGNA</b><br><b>GETRAG</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br>Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Gehrig S. P. A.<br>Via ...<br>71034 Ludvigoburg                                                                               |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schwoitzer GmbH &amp; CO. s.r.o.</b><br>Internationale Spedition<br>Matúškovská cesta 884<br>924 01 GALANTA<br>ICO: 36 260 045<br>DPH: SK2021799984                                                                                                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                                   |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme<br>Lieu et date de prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim           |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                             |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                            | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                          | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                    |                                                    | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                               |                                                                                    | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                        |                                                    | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    | <b>24</b> Güteempfangen<br>Réception des marchandises                                                                                                                                                 |                                                 |                                     |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                           |                                                    | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br><b>AG MAGNA</b><br><b>GETRAG</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                   |                                                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br><b>SCHWOITZER</b><br>Matúškovská cesta 884<br>924 01 GALANTA<br>ICO: 36 260 045<br>DPH: SK2021799984 |                                                 |                                     |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Grenzübergänge<br>avec mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                    |                                                    | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                    | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>                                                                                                                                                 |                                                 |                                     |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                      |                                                    | Art Anzahl Kein Tausch Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                    | Art Anzahl Kein Tausch Tausch                                                                                                                                                                         |                                                 |                                     |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                               |                                                    | Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    | Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                 |                                                 |                                     |
| Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                    |                                                    | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                |                                                    | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |

Best.-Nr. 13109 • Verkeims-verlag J. Fischer • Cornetussir. 49 • 40215 Dusseldorf • Telefon 02 11/79 91 50-0 • Telefax 02 11/79 80 75 44 • E-Mail: vvt@verkeimsverlag-fischer.de

Die mit fett gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden. Die mit feiner gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden. Die mit feiner gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden. Die mit feiner gedruckten Linien sind für die Beförderung des Gutes zu verwenden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klassen 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1. Bei den gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klassen 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1.